歐克觀點血糖監測系統-血糖試片(OK3)

搭配歐克觀點血糖監測系統-血糖儀(OK-3B)使用

衛部醫器製字第 006721 號

注意事項

- ●僅供體外診斷使用。
- ●提醒本產品之使用者,任何曾與人類血液接觸的物品,都 會是潛在的感染源,請小心處理與血液接觸之所有產品或 物品。
- ●使用歐克觀點血糖試片前,請先詳閱本說明書及歐克觀點 血糖監測系統使用說明書。為了測得最準確的血糖值並保 有原廠提供之完整服務,請只使用歐克觀點血糖儀,血糖 試片與葡萄糖品管液測試。
- ●嚴重低血壓患者、休克病人、糖尿病酮酸症或高血糖症、 高渗透壓非酮性昏迷所致嚴重脫水等患者,其指尖微血管 血糖值可能失真。重病患者不應使用血糖儀測試。
- ●請依醫療器材廢棄物法規, 丟棄用過的血糖試片及採血 針。
- ●血糖試片及採血針應小心存放,避免幼童誤食。若有誤食情況,請立刻送醫。
- 請使用抛棄式採血針具,並限單次使用。
- 毎一次測試結束後,應適當清潔血糖機,去除感染源。為 不同病患進行檢測時,應更換手套。

產品效能

本產品僅供體外測試,定量檢測指尖與其他採血部位(手掌、前 劈、上劈、小腿及大腿)新鮮微血管全血的血糖值,不適用於新 生兒檢測。本產品可提供專業醫護人員或糖尿病患量測血糖 值,不可作為糖尿病的最終診斷。

測試原理

本測試依據血糖與試片試劑反應所產生之電流強弱,血糖儀量 測電流並顯示對應的血糖值。反應產生的電流強度視血樣中的 血糖多寡而定。

血糖試片特性

歐克觀點血糖試片提供定量檢測血糖值。透過毛細原理.血液 由試片吸入口接觸後自動填滿試片。測試時僅需 0.5 µL 的血量.且測試時間為 5 秒。歐克觀點血糖試片的量測範圍為 20 至 600 mg/dL。

血糖試片化學成分(每片)

- FAD-Dependent Glucose Dehydrogenase (Aspergillus oryzae) 20 IU
- Potassium Ferricyanide 0.12 mg
- Non-reactive ingredients 1.8 mg

使用與儲存

為了確保您測得最準確的血糖值,請依以下建議保存與使 用血糖試片。

- 初次打開血糖試片罐時,請標記拋棄日期於罐身標籤上。血糖試片應在開罐後90天內使用完畢。膠囊包請注意包裝上印有保存期限。
- 請將血糖試片儲存在溫度 4℃-40℃間、相對溼度在 10-85%以下之涼爽、乾燥處。避免血糖試片直接曝曬在 太陽下。切勿將血糖試片儲存在高溼處。
- 血糖試片僅可儲存在原裝試片罐或膠囊包內。切勿更換試 片保存罐。
- 請勿以溼手接觸血糖試片。
- 將血糖試片自試片罐或膠囊包內取出後請儘速使用。罐裝則取出試片後請儘速將試片罐蓋蓋緊。隨時緊閉血糖試片罐蓋。

- 切勿彎曲或破壞血糖試片,試片損壞會造成測試不準確。
- 膠囊包開封時,如乾燥劑呈粉紅色,則試片已受潮,請勿使用。
- 嚴禁裁切膠囊包,請以原包裝存放,以免受潮。
- 切勿彎曲或破壞血糖試片,試片損壞會造成測試不準確。
- 未開封血糖試片保存期限為生產後兩年,保存期限如試 片罐包裝標示。

產品限制

- 僅可使用新鮮的微血管全血。切勿使用血清或血漿量測。
- 本產品不適用於新生兒血糖測試。
- 血容積比低於35%或高於50%時,檢測值會不準確。若 您不知道您的血容積比,請詢問您的醫師或專業護理人 員。
- 代謝物:正常血液濃度的抗壞血栓不會對血糖值造成重大的影響。但高濃度之退熱劑、度巴明(dopamine,重要神經傳遞劑)、L-多巴(L-Dopa)、Methyldopa(帕金森氏症用藥)及尿酸等,可能造成血糖檢測值錯誤,請諮詢您的醫師或專業護理人員。
- 血液中三酸甘油脂高於 2000 mg/dL 時,可能造成血糖 檢測值錯誤,請諮詢您的醫師或專業護理人員。
- 切勿使用碘醋酸(iodoacetic acid)或氯化物等抗凝劑來保存檢體。
- 高海拔環境下(高於 3,402 公尺以上),血糖值可能不準確。
- 化合物:正常血液中的代謝物(例如尿酸),或因藥物產生的物質(如維他命C等),不會影響血糖量測值,但若血液中化合物超過下表限制濃度,可能會造成血糖檢測值不準確。請先諮詢您的專科醫師或護理人員。

04 m 1 1 1 m 14 20 20 21 24 20	44 4 11 M C. CANDY - T \ 4 \ \
Acetaminophen ≤ 8.0 mg/dL	Hydroxyurea ≤ 3.0 mg/dL
Ascorbic acid ≤ 5.0 mg/dL	Ibuprofen ≤ 50 mg/dL
Aspirin ≤ 60 mg/dL	Icodextrin ≤ 13 mg/dL
Bilirubin ≤ 90 mg/dL	L-dopa ≤ 10 mg/dL
Cholesterol ≤ 500 mg/dL	Maltose ≤ 900 mg/dL
Creatinine $\leq 5.0 \text{ mg/dL}$	Methyldopa ≤ 3.0 mg/dL
Dopamine $\leq 2.0 \text{ mg/dL}$	Pralidoxime Iodide ≤ 25 mg/dL
EDTA ≤ 360 mg/dL	Salicylate ≤ 60 mg/dL
Galactose ≤ 900 mg/dL	Tolazamide ≤ 100 mg/dL
Gentisic acid ≤ 5.0 mg/dL	Tolbutamide ≤ 400 mg/dL
Glutathione ≤ 53 mg/dL	Triglyceride \leq 2,000 mg/dL
Haemoglobin ≤ 500 mg/dL	Uric acid ≤ 8.0 mg/dL
Heparin ≤ 8000 U/dL	Xylose ≤100 mg/ dL

指尖與其他部位採血

血糖試片應使用新鮮的血液檢體。為了測得最準確的血糖值· 採血前請先詳閱以下採血程序及歐克觀點血糖監測系統使用說 明書。

指尖採血

- 清洗雙手及採血部位:請以肥皂與溫水確實清洗雙手,沖淨 後把雙手擦乾,或以酒精棉片擦拭欲採血的指尖,並確認指 尖上的酒精完全揮發後才開始採血。
- 用採血筆與採血針穿刺欲採血部位後,按摩或輕揉以獲得需要的血量。切勿過度擠壓。

其他部位採血(AST)

多部位採血(AST)表示使用非指尖的身體其它部位來測量血糖值。歐克觀點血糖試片可提供手掌、前臂、上臂、小腿及大腿等其他部位採血,其量測的血糖值與指尖血糖值相符。 您只能在下列狀態下進行 AST 測試:

- 飯前或禁食狀態(距上次進食2個小時以上)。
- 注射胰島素後 2 個小時以上。
- 運動後2個小時以上。
- 採血前請按摩採血部位約20秒。

重要事項:AST 採血有若干限制。進行 AST 前請先詳閱歐 克觀點血糖監測系統使用說明書並洽詢您的糖尿病專科醫 師。

血糖測試步驟

密碼校正:不需要校正密碼。

血糖測試:

- 1. 將血糖試片插入血糖儀後, 血糖儀自動開機。
- 2. 於指尖或其他部位採血·為了測得準確的血糖值·需至少 0.5 µL 的血量。將試片吸入孔輕觸待檢的血液·直到血液完全填滿視窗為止。此時血糖儀會開始倒數計時。
- 5 秒後.血糖值顯示.並會自動儲存該筆紀錄在血糖儀內。 拔出試片.血糖儀自動關機。請依醫療器材廢棄物法規丟棄 用過的血糖試片與採血針。

詳細血糖測試使用說明請參閱歐克觀點血糖監測系統使用說明書。

葡萄糖品管液測試

遇下列狀況時應進行品管液測試:

- 例行檢查,每週至少一次。
- 首次開啟新一盒血糖試片,尚未開始血糖測試時。
- 懷疑血糖儀或血糖試片異常時。
- 當血糖測試結果與您身體感受到的高、低血糖症狀不一致時,或懷疑測試結果不準確時。
- 當不小心摔落血糖儀時。

歐克葡萄糖品管液是用來檢驗您的測試步驟是否正確,或您的歐克系列的血糖監測系統的功能是否正常。歐克觀點血糖監測系統可使用兩種濃度的葡萄糖品管液(低濃度與高濃度)來作測試。當檢測值落在您的試片罐標籤或膠囊包上所示的品管液範圍內時,表示您的歐克觀點血糖監測系統功能正常,且您的操作步驟正確。若檢測值落於品管液範圍外,請重複檢測,若第二次的檢測值仍然落於品管液範圍外時,您的血糖儀或試片可能異常,請勿進行血糖測試,並馬上與我們客服人員連絡。

詳細品管液的測試步驟請參閱歐克觀點血糖監測系統使用說 明書。

重要事項:葡萄糖品管液範圍會隨每批血糖試片改變。務 請以您測試時的試片罐標籤上所示的品管液範圍作比對。 本品管液為選購品,可洽您當地經銷商或我們的客服人員 購買。

血糖測試值

您的血糖值將以 mg/dL 之量測單位顯示。

當血糖值低於 20 mg/dL 時·血糖儀會出現 Lo·表示您的血糖值非常低·或有嚴重的低血糖症·請以新試片重複測試確認· 若測值重複·並立刻求助您的醫師或專業護理人員。

當血糖值高於 600 mg/dL 時·血糖儀會出現 Hi·表示您的血 糖值非常高·或有嚴重的高血糖症·請以新試片重複測試確認· 若測值重複·請立刻求助您的醫師或專業護理人員。正常成人 之建議血糖值:

	正常成人血糖值
禁食或飯前	低於 100 mg/dL
飯後2小時	低於 140 mg/dL

資料來源:美國糖尿病協會網站

請詢問您的醫師適合您的飯前、飯後目標血糖值,以作爲您飲 食,運動與服藥的參考。

異常血糖值:

若您測得的血糖值異常過高或過低,或與您感受到的症狀不一 致時,請依以下步驟確認:

- 1. 確認血液是否完全填滿試片視窗。
- 2. 確認試片尚未過期。
- 以歐克葡萄糖品管液檢查血糖儀及試片是否正常。

務請牢記,過高或過低血糖值會引發嚴重併發症。若持續 得到異常血糖值,請馬上諮詢您的醫師或專業護理人員。 產品表現特性

● 準確性:

本產品量測範圍 20~600 mg/dL 內. 與檢驗室儀器 YSI 2300 葡萄糖分析儀檢驗結果進行對比評估. 由 600 個全血檢體樣品 測試與 YSI 2300 葡萄醣分析儀(以 NIST 標準參考物質校正)進行比對評估. 結果如下:

樣本數	600
測試範圍 (mg/dL)	41.5~525
斜率	0. 9927
截距 (mg/dL)	1. 9859
決定係數 (R²)	0. 9786

血糖濃度 < 100 mg/dL 時的檢測結果

± 5 mg/dL 之內 (± 0.28 mmol/L 以內)	± 10 mg/dL 之內 (± 0.56 mmol/L 以內)	± 15mg/dL 之內 (± 0.83 mmol/L 以內)
109/204 (53.4%)	183/204 (89.7%)	204/204(100%)

血糖濃度 ≥100 mg/dL 時的檢測結果

± 5%之內	± 10%之內	± 15%之內		
192/396(48.5%)	310/396(78.3%)	380/396(96.0%)		

血糖濃度在 41.5 mg/dL 和 525 mg/dL 之間時的檢測結果

± 15mg/dL (0.83 mmol/L)或± 15%之內 584/600 (97.3%)

● 可重複性(批內不精密度)

在血糖濃度 < 100 mg/dL·標準差 SD $\leq 5 \text{ mg/dL}$; 在血糖 濃度 $\geq 100 \text{ mg/dL}$ ·變異係數 CV $\leq 5 \%$ 。

● 可再現性(日常不精密度)

在血糖濃度< 100 mg/dL·標準差 SD≦ 5 mg/dL;在血糖濃度 ≥ 100 mg/dL·變異係數 CV ≤ 5 %。

藥商/製造廠名稱:訊映光電股份有限公司

藥商地址:依所轄衛生局最新核定之藥商地址內容刊載 (市售品須刊載實際地址)

製造廠地址:新竹市東區埔頂里公道五路二段 91 號、

91號2至6樓

E-mail:tservice@okbiotech.com 網址:www.okbiotech.com



IVD	本產品為體外診斷用	<u></u>	警語,請參閱附件説明
[]i	使用前請先詳閱説明書	1	保存溫度範圍
2	請勿重複使用	8	保存期限
LOT	試片批號	***	製造廠

歐克觀點 -3B-UG T-DEC12

藥商/製造廠名稱:訊映光電股份有限公司 藥商地址:依所轄衛生局最新核定之藥商地址內容刊載 (市售品須刊載實際地址

製造廠地址:新竹市東區埔頂里公道五路2段91號、91號2-6樓

F-mail: tservice@okbiotech.com 網址:www.okbiotech.com 免付費電話:0800-500-969

3. 了解您的血糖值

2. 準備採血

SIDE A: 1. 了解您的血糖儀 (OK-3B)

SIDE B : 4. 血糖測試步驟

5. 非指尖的多部位採血(AST)相關資訊

6. 用歐克葡萄糖品管液校驗

7. 回讀記憶

8. 保養與保存

9. 產品規格表

10. 訊息顯示與故障排除

開始使用本產品

感謝您選購歐克觀點血糖監測系統。本系統適用於醫院專業護理人員及糖尿病患者。

〔〕□本使用説明書詳細説明歐克觀點血糖儀的操作程序與注意事項。為了確保您正確操作並測 △注意:為了測得最準確的血糖值,請勿使用其它廠牌的血糖試片或葡萄糖品管液測試。 得準確的血糖值,在您開始使用歐克觀點血糖儀之前,請先詳細閱讀此使用説明書。如有任 何問題,請與您當地經銷商或與我們的客服人員聯絡。

△重要安全說明,使用前請先詳閱與遵照以下注意事項:

- 1. 當本產品在孩童、殘障病患附近使用時,務須密切監控使用狀況。
- 2. 僅依據本使用說明書所述之使用目的使用本產品。
- 3. 切勿使用非原廠供應的血糖試片與葡萄糖品管液。
- 4. 如本產品功能異常或有任何損壞時,請先暫停使用,並馬上與我們客服人員聯絡。 5. 首次使用本產品測試血糖前,請先詳閱內附之所有說明書,並依指示用葡萄糖品管液做測 試練習。請諮詢您的糖尿病專科醫師或護理人員。

△注意:試片請小心存放,避免孩童拿取,瓶蓋及血糖試片誤食可能會造成窒息的危險。切 勿吞食。若不慎吞入,請立刻送醫處理。

請隨身攜帶此說明書,以備不時之需。

| IVD | 本產品僅供體外測試,定量檢測指尖與其他採血部位(手掌、前臂、上臂、小腿及大腿) 新鮮微血管全血的血糖值,不適用於新生兒檢測。本產品可提供專業醫護人員或糖尿病患量 測血糖值,不可作為糖尿病的最終診斷。

量測原理

歐克觀點血糖儀是利用電化學生物感測技術製成,僅可與歐克觀點血糖試片搭配使用。血糖 試片上的酵素 (葡萄糖去氫酶) 與血液接觸時會產生一個微弱電流,電流的強弱會依檢體血糖 多寡而變化,血糖儀即會依電流的強弱換算出您的血糖值,並於螢幕上顯示。

產品特性

歐克觀點血糖儀採用最新技術,量測簡易、舒適。血量僅需 $0.5\,\mu L$,並在 5 秒內顯示血糖值 讓您使用更加安心與方便。

- 您量測的血糖值僅供參考,不可作為糖尿病的最終診斷依據,請勿自行採取任何醫療措
- 施,若有任何用藥疑問,請先諮詢您的醫師或專業醫護人員。 如您遵照此使用說明書所述的所有說明操作,但血糖檢測結果與您身體感受的症狀不符時, 請重複檢測,若第二次的檢測結果仍然相同,請馬上向您的醫生或專業醫護人員諮詢。
- 若血液中含有高濃度的維他命 C(> 5.0 mg/dL) 或尿酸 (> 8.0 mg/dL) 等還原物質時,可 能造成量測不準確,請先諮詢醫師後再測試。
- 在高海拔環境下(高於3,402公尺以上),量測值可能不準確。
- 請在 10° C~40° C 的溫度範圍內量測

△醫護專業人員使用時特別注意:

- 請使用拋棄式採血針具,並限單次使用。
- 每一次測試結束後,應適當的清潔血糖機,去除感染源。 為不同病患進行檢測時,應更換手套。

△重要健康資訊:

- 請使用微血管全血作為檢體。 極度口渴或嚴重脫水時可能會造成昏迷或量測時出現低血糖值,如有上述症狀,其血糖
- 測量值會不正確,請立即諮詢您的專科醫師或醫護人員。 若已遵照本使用說明書的內容操作但血糖量測值與您感受的高、低血糖症狀不一致時, 請諮詢您的專業醫護人員。
- 若您的血糖檢測值低於50 mg/dL(註一)或高於240 mg/dL(註二),但您沒有感受到高、 低血糖症狀時,請重複血糖測試。如您的高、低血糖症狀或量測的血糖值持續低於 50 mg/dL 或超過 240 mg/dL 時,請儘快諮詢您的專科醫師或護理人員。

- 嚴重低血壓病患、休克病人、糖尿病酮酸症或高血糖症、高滲透壓非酮性昏迷所致嚴重 脫水等患者,其微血管的血糖值可能失真。重病患者不應使用血糖儀測試。
- 本產品之血容積比(HCT,血液中紅血球的比例)範圍為35~50%。當血容積比超過以上 範圍時,量測結果可能不準確,請先詢問醫師後再測試。
- 化合物:正常血液中的代謝物(例如尿酸),或因藥物產生的物質(如維他命 C 等),不
- 會影響血糖量測值,但若血液中化合物超過下表限制濃度,可能會造成血糖檢測值不準 確,請先諮詢您的專科醫師或護理人員。

化合物	經測試,血液中的化合物低 於此濃度不會影響檢測值	化合物	經測試,血液中的化合物低 於此濃度不會影響檢測值
Acetaminophen	8.0 mg/dL (0.53 mmol/L)	Hydroxyurea	3.0 mg/dL (0.39 mmol/L)
Ascorbic Acid	5.0 mg/dL (0.28 mmol/L)	Ibuprofen	50 mg/dL (2.42 mmol/L)
Aspirin	60 mg/dL (3.33 mmol/L)	Icodextrin	13 mg/dL (0.01 mmol/L)
Bilirubin	90 mg/dL (1.54 mmol/L)	L-dopa	10 mg/dL (0.51 mmol/L)
Cholesterol	500 mg/dL (12.9 mmol/L)	Maltose	900 mg/dL (26.3 mmol/L)
Creatinine	5.0 mg/dL (0.44 mmol/L)	Methyldopa	3.0 mg/dL (0.13 mmol/L)
Dopamine	2.0 mg/dL (0.11 mmol/L)	Pralidoxime lodide	25 mg/dL (0.94 mmol/L)
EDTA	360 mg/dL (12.3 mmol/L)	Salicylate	60 mg/dL (4.34 mmol/L)
Galactose	900 mg/dL (50 mmol/L)	Tolazamide	100 mg/dL (3.21 mmol/L)
Gentisic Acid	5.0 mg/dL (0.32 mmol/L)	Tolbutamide	400 mg/dL (14.8 mmol/L)
Glutathione	53 mg/dL (1.72 mmol/L)	Triglycerides	2,000 mg/dL (22.6 mmol/L)
Haemoglobin	500 mg/dL (0.08 mmol/L)	Uric Acid	8.0 mg/dL (0.48 mmol/L)
Heparin	8,000 U/dL	Xylose ;	100 mg/dL (6.66 mmol/L)

詳細產品資訊請閱讀歐克觀點血糖試片說明書。 註一: Jabbour, Serge, Elizabeth A. Stephens, Irl Bennett Hirsch. Type 1 Diabetes in Adults. USA: CRC Press, 2007

計二: Unger, Jeff. Diabetes Management in Primary Care. USA: Lippincott Williams & Wilkins, 2006

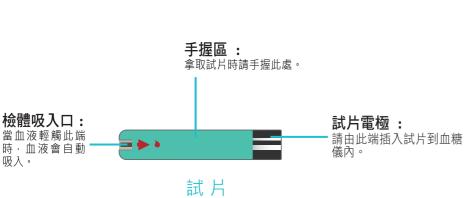
- 注意: 1. 如有任何遺漏的品項,請將本包裝退回您的購買處。
 - 2. 包裝視選購規格不同,內容物將有差異,實際內容物依彩盒標示為主。



機器序號標籤:

每個血糖儀均有一個專屬的機器序號,此序 號作為產品追溯與保固申請時使用,請勿損

血糖儀



調節帽

採血針固定座

彈射鈕

退針鈕

上膛拉桿

指示箭頭

日期 時間 AVG: 英文「日平均」的縮 螢幕: 寫,當進入回讀平均時,伴隨 顯示檢測結果和其他重要訊 7/14/30/60/90 天的平均值顯示 以做為平均提示。 T DAY **血滴符號:**當血糖試片插入 M:英文「記憶」memory的 後顯示,提示可以採血作血 縮寫,回讀記憶時顯示。 糖測試。 溫度符號: 當周圍環境溫度超 試片符號: 當此符號出現表 出允測範圍時顯示,請先移機 示,可以插入試片開始量測。 至 10° C~40° C 溫度範圍內, mg/dL --JOCO mmoi/L 放置30分鐘後等訊號消失再 量測單位: 有二種單位 mg/ 測試,若此訊息仍然無法消 dL 和 mmol/L, 血糖儀出廠前 除,請與我們客服人員聯絡。 預設單位為 mg/dL。 電池符號: 當電池耗弱時顯示 品管液符號:當在此模式。 以提醒您需更換電池。 儲存在記憶體裏。

△若有任何數字或符號無法顯示或顯示不完整時,請與我們客服人員聯絡。

如何更換電池

您新購的歐克觀點血糖儀於出廠前均已先幫您裝入一枚電池(電池型號 CR2032)。此電池約可做 1000 次測試(以一天三次血糖測試計算,約可用 12 個月),但實際電池壽命依據您使用的狀況而不同,建議您隨時有備用的電池在身邊,以備不時之需。

當螢幕顯示電池符號時,表示電力微弱。您仍可繼續使用,但請儘快更換新電池。 當螢幕上時顯示閃爍的「E-b」時,表示電力已用畢,必須立即更換新電池。



請將電池放置於兒童無法取得的地方,以免發生誤食危險。如誤食電池,請立即就醫。若長時間(例如3個月或更久)不準備使用本血糖儀時,請將電池取出存放,以免電池滲漏造成儀器毀損。

池滲漏造成儀器毀損。 | 請依照台灣法規處理廢棄電池。



設定時間及日期

您的歐克觀點血糖儀在出廠前均已先幫您設定好時間與日期 (台灣時區)、量測單位 (mg/dL) 、 溫度顯示 (°C),若您需要重新設定,請參閱以下步驟。



六段式採血筆

請利用採血筆與採血針來採集指尖血液。 衛署醫器陸輸壹字第 001825 號 衛署醫器陸輸壹字第 000640 號 衛署醫器陸輸壹字第 001806 號 衛部醫器陸輸壹字第 002655 號

採血針 針蓋 — 衛署醫器陸輸壹字第 001295 號 衛署醫器陸輸壹字第 000353 號

/ 採血筆與採血針注意事項

- 1. ②每個採血針僅能使用一次,請勿重複使用。
- 2. 請保持採血筆與採血針的清潔。
- 3. 請小心使用採血針以免刺傷他人,並依醫療器材廢棄物法規丟棄用過的採血針。
- 4. 採血筆和針樣式圖僅供參考,實際依彩盒標示為主。

準備您的採血筆



1. 將採血筆蓋轉開,將採血針裝入置針座內。



- 2. 將採血針的針蓋轉開,把採血筆蓋裝回。
- 3. 轉動採血筆蓋上的深度調整器來選取適當的採血 深度。 注意:本採血筆提供 10 種採血深度
- 1~3 採血淺,適合皮層較薄的人 4~7 採血適中,適合多數人 8~10 採血深, 適合皮層較厚的人 請依照您的皮膚厚度來選擇合適的採血深度
- 4. 將採血筆的彈拉柄往後拉,直到聽到一聲喀嚓聲響 後放開手。

解您的血糖值

正常血糖值

正常成人飯前血糖值應該為 70~100 mg/dL, 飯後二小時血糖值應該小於 140 mg/dL。 請詢問醫師適合您的飯前、飯後目標血糖值,作為您的參考。

當血糖值偏高或偏低時,請依以下步驟檢查您的血糖儀與試片是否運作正常:

所有設定完成,按記憶鍵一下關機。蓋回電池蓋。

- 1. 檢查剛剛您的血糖測試步驟是否正確?
- 2. 檢查試片是否有吸取足夠的血液?
- 3. 檢查血糖試片外觀是否完好且試片尚未過期?
- 4. 血糖試片取出後是否馬上使用?試片罐蓋是否有蓋緊?
- 5. 是否依指示存放試片於 4° C~40° C 溫度下,且避免受潮或避免高溫曝曬?
- 6. 請用葡萄糖品管液檢查您的歐克觀點血糖儀與試片是否運作正常。 若以上均確認無誤,請重複一次品管液測試。如檢測結果仍然異常時,請馬上向您的醫師
- 或專業的糖尿病醫護人員諮詢。

血糖儀測試步驟

1. 清潔採血部位

請以肥皂與溫水清洗雙手後擦乾,或以酒精棉片擦拭欲採 血的部位,確認採血部位上的酒精完全揮發後才開始採





6. 檢視結果

2. 插入試片

3. 採血 將備妥的採血筆輕按壓於手指尖,按下彈射鈕將採血針彈 出採血。



7. 拔出試片關機

檢測完成後請將試片拔出,血糖儀會自動關機。將血糖值紀錄 於您的血糖紀錄表上。用過的採血針與試片請依醫療器材廢棄 物法規丟棄。

將試片吸入口輕觸待檢的血液,確認血液填滿視窗,直到血糖



8. 將採血針頭插入針蓋,以免誤觸針頭。

儀發出一聲短嗶響,血糖檢測開始。

4. 按摩

輕按採血部位的周圍並擠壓出一小滴血液 (約需 0.5 µL 的 血量),請勿過度擠壓以避免組織液被擠出影響檢測值。





請依照當地法規丟棄採血針及血糖試片。

*請勿重覆使用採血針。

保養和保存

為了避免污染或弄髒血糖儀與試片,測試前請先清洗雙手並擦乾後再開始操作。

血糖儀無需特殊照顧,只要您避免摔碰儀器,保持儀器的乾燥清潔,將儀器安置於攜帶 包內存放即可。若血糖儀外觀髒汙需要清潔時,請用清水或柔性清潔劑沾溼棉布擦拭, 然後以乾布擦乾即可。切勿用水沖洗。勿用任何有機溶劑擦拭儀器。您的血糖儀為精密 儀器,請小心操作。

本產品已完成 PDI Super Sani-Cloth Germicidal Disposable Wipe 清潔確效。

储存與運送注意事項:

1. 血糖儀

- 儲存與運送條件:-20°C~50°C (-4°F~122°F),相對溼度 90% 以下環境。
- •請存放血糖儀於攜帶包內,避免摔落或重擊。
- 避免陽光直射或存放在高濕度的環境下。
- 每次測試結束後,應適當清潔血糖機,去除感染源。
- 為不同病患檢測時,應更換手套。

1. 2. 血糖試片

- •儲存與運送條件: 4° C~40° C (39° F~104° F),相對溼度 10~85%。切勿冷藏或冷凍
- 僅可將血糖試片儲存在原裝試片罐內,切勿將它分裝至其它容器內。
- •請將血糖試片存放在涼爽、乾燥處。避免太陽直接照射。
- 將試片自罐中取出後,請立刻蓋回罐蓋並蓋緊。
- 請以乾淨的雙手接觸血糖試片。 • 血糖試片取出後,請立刻使用。
- 切勿以任何方式彎曲、切割、或破壞血糖試片。
- •試片罐請小心存放,避免孩童拿取,瓶蓋及血糖試片誤食可能會造成窒息的危險。 若不慎吞入,請立刻送醫處理。

2. 3. 葡萄糖品管液

• 儲存與運送條件:4℃~30℃之間。切勿冷藏或冷凍。

進行非指尖的多部位採血 (AST),有以下限制。進行 AST 前請先洽詢您的專業護理人員。

何謂 AST ?

非指尖的多部位採血 (AST),表示使用非手指尖的身體其它部位來檢驗您的血糖值。歐克優 質血糖儀可讓您在手掌、前臂、上臂、小腿及大腿等部位採血來檢驗血糖值,其量測的血糖 值與指尖血糖值相符。

AST 優點為何?

指尖採血時,因指尖佈滿感覺神經元,故痛感較敏鋭。身體的其它部位,因神經元並不密集, 因此較不會感到疼痛。

何時採用 AST ?

食物、藥物、生病、壓力與運動均會影響您的血糖濃度。且指尖血液會較其它部位的微血管 血液更快反應這些變化。因此,您在用餐、運動、服藥後,請勿使用 AST 採血來測試您的 血糖值。

您僅可在下列情境下進行 AST 採血測試:

• 飯前或禁食後(距上次進食2個小時以上)。

- 注射胰島素後超過 2 個小時。
- 運動後超過 2 個小時。

在下列情境下請勿用 AST 採血測試:

- 您近來的血糖值偏低或偏高。
- 您的血糖測試結果與您身體感受到的高、低血糖症狀不一致。
- 您近期的血糖測試結果經常上下波動。
- 您目前懷孕。

請不要僅依據一次血糖檢測的結果就變更您的服藥或療法,千 萬不要忽視任何高血糖或低血糖症狀,若您的血糖檢測結果與 您身體感覺的症狀不符時,請再用指尖血來覆檢您的血糖值。

如何增加非指尖採血的準確度?

採血前,請先按摩採血部位 20 秒以上以刺激血液流動, AST 的採血量多寡會對檢測的準 確度有重大影響。如未按摩就直接採血,量測結果會與指尖血有顯著差異。

注意: 為增加非指尖採血的準確度,採血前請先按摩欲採血部位 20 秒以上。

衛署醫器製壹字第 002597 號

此品管液是用來檢驗您的歐克觀點血糖儀與歐克觀點血糖試片是否運作正常,建議您定 期做品管液測試,以確保您的歐克觀點血糖儀與血糖試片運作正常。

何時要做品管液檢測?

- 1. 當您新購歐克觀點血糖儀,尚未開始使用時。
- 2. 當您新購歐克觀點血糖試片,尚未開始使用時。
- 3. 當您懷疑歐克觀點血糖儀或血糖試片的運作不正常時。
- 4. 當您想以品管液取代血液做操作練習時。
- 5. 當您對血糖檢測結果有疑慮的時候。
- 6. 當您的試片曾經暴露於異常環境下(陽光直曬或極度高溫或高濕),懷疑血糖試片可
- 7. 當血糖儀不小心從高處摔落時。

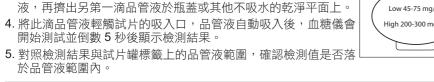
⚠ 品管液注意事項

- 1. 未開封之有效期標示於瓶身標籤,請勿使用過期的品管液校驗。
- 2. 品管液使用完畢後請馬上將瓶蓋蓋回旋緊,並存放於儲存溫度。
- 3. 為避免品管液的瓶口受到汙染影響檢測值,測試前請先均匀搖晃瓶身,開瓶 後請先用衛生紙擦掉第一滴品管液,擠出第二滴品管液再開始測試。

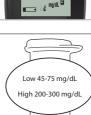
- 葡萄糖品管液的範圍印刷於您的試片罐標籤上,其範圍會隨試片批號不同而修 正,測試前請先確認您的試片批號與品管液範圍。 • 本品管液範圍是用來檢驗您的歐克觀點血糖儀與試片是否運作正常,並非您的血
- 糖值或目標值,請勿混淆,若有任何用藥疑問,請諮詢您的醫師或專業醫護人員。

品管液測試步驟

- 1. 取出一片血糖試片,插入血糖儀,血糖儀自動開機。.
- 2. 血滴符號(▲) 顯示後,按 M 鍵一下,顯示「♠」,代表已啟動 品管液測試,則此筆測試結果不會儲存在血糖儀記憶中。如要取 消品管液模式,請再按一下 M 鍵。
- 3. 取出品管液,均匀摇晃瓶身,開瓶後用衛生紙先擦掉第一滴品管 液,再擠出另第一滴品管液於瓶蓋或其他不吸水的乾淨平面上。
- 4. 將此滴品管液輕觸試片的吸入口, 品管液自動吸入後, 血糖儀會 開始測試並倒數 5 秒後顯示檢測結果。
- 於品管液範圍內。



- 1. 當您使用品管液檢測時,請務必以品管液模式操作;以確保此測試結果不儲存於量
- 2. 為測得準確的品管液檢測值,請勿將品管液直接滴在試片上。
- 3. 若檢測結果落於品管液範圍外,請重複檢測,若第 二次的檢測結果仍然落於品管液範圍外時,您的血 糖儀或試片可能發生異常,請勿進行血糖測試,並 馬上連絡您當地的經銷商。



您的歐克觀點血糖儀可自動儲存 500 筆測試值,並可讓您依序回讀最新到最舊的檢 測值,當記憶體已滿時,最舊一筆的記憶值將被覆蓋掉。本儀器亦會自動計算您餐 前和餐後7天、14天、30天、60天與90天血糖平均值。

AVG	步驟 1. 進入記憶模式 按 S 鍵一下 3 秒開機,再按一下記憶鍵,進入記憶回讀模式。 *第一次使用血糖機當畫面出現 ""表示目前沒 有任何記憶值。
mg/dL	步驟 2. 回讀平均記憶值在任何時間於記憶模式下按 M 鍵·顯示 7 天的平均值·按 M 鍵 14、30、90 天的平均值依序可查閱·您可以看最近的 500 筆記憶值。如要退出平均測試結果·請再次按 M 鍵·並返回到單筆記憶值。
5: 8 m 7-29	步驟 3. 回讀單筆記憶值在 90 日的平均值之後,螢幕顯示您最近一次測試的血糖值,伴隨著測試日期及時間。您可按 M 鍵,依序回讀您最新到最舊的血糖值。按記憶鍵每次依次會顯示您最近的 500 比量測值。當記憶體已滿時,最舊一筆的記憶值將被覆蓋掉。
S: 8m 3.29	・ おいまでは、 おいまでは、 おいまでは、 おいまでは、 おいまでは、 おいまでは、 おいまでは、 おいまでは、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっては、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっても、 といっとも、 といっても、 といっても、 といっても、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 といっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 とっとも、 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。 と。

△備註: • 在記憶模式下,若您想離開,可隨時按記憶鍵三秒鐘,或等候 1 分鐘無動作,血 糖儀會自動關閉。

在記憶模式下,若您想離開,可隨時按記憶鍵,或等候1分鐘無

· "Hi"和 "Lo"的測試值不包含在平均值中。

動作,血糖儀會自動關閉。

型號	OK-3B
測試技術	電化學生物感測技術
血液樣本	新鮮微血管全血
非指尖采血 (AST)	有(手掌、前臂、上臂、小腿或大腿)
樣本體積	0.5 μL
測試時間	5 秒
測試範圍	20~600 mg/dL (1.1~33.3 mmol/L)
血容積比範圍	30~50%
操作環境	10°C ~40°C (50 °F ~104 °F) · 10~85% R. H.
儲存與運送環境	4°C ~40°C (39 °F ~104 °F) ⋅ 10-85% R. H.
記憶容量	500 筆測試值 (含時間與日期)
平均記憶	7、14、30、60 與 90 天
背光功能	有
電源	伏特鋰電池一顆 (電池型號 CR2032)
電池壽命	1,000 次,大約一年(以每天進行三次測試估計)
待機時間	開機後3分鐘無動作,血糖儀自動關機
血糖儀尺寸	長 98 mm x 寬 54 mm x 高 16.4 mm
血糖儀重量	49 公克 (含電池)

以下為歐克觀點血糖儀在操作過程中可能出現的顯示訊息整理表,閱讀以下的訊息與故 障排除方式可讓您更加瞭解本產品。當血糖儀螢幕上出現任何顯示訊息時,請先對照下 表並依指示排除故障。若您遇到其他顯示訊息但並未表列於下時,請致電我們客服人員 或洽詢您當地經銷商。

訊息顯示	提示意義	
	血糖值非常低,低於 20 mg/dL(1.1 mmol/L),如第二次量測數值仍是過低,請馬上與您的醫生聯絡。	
HI	血糖值非常高,高於 600 mg/dL (33.3 mmol/L),如第二次量測數值仍是過高,請馬上與您的醫生聯絡。	
問題訊息	提示意義與處理辦法	
E-b	無電力・請立即換新電池。	
E-U	可能原因:試片已經用過或受潮·插入新試片重新量測或請與 我們的客服人員聯絡。	
E-F	環境溫度過高或低於操作溫度範圍·請移機至 10°C 到 40°C (50°F~104°F)溫度範圍內·靜置 30 分鐘以上後再開始量測·若此訊息仍然無法消除·請與您當地經銷商或我們的客服人員聯繫。	

問題指南

❖ 試片插入血糖儀後,血糖儀沒有反應,螢墓沒有顯示

* 此月四八皿帽俄皮,皿帽俄及月及隐,虽莽及月線小		
可能原因	處理辦法	
無電力	請立即換新電池	
電池安裝不正確或沒放入	請再次確認換新電池或電池是否安裝正確	
試紙倒置或插入不完全	將試片腳位重新正確插入試片插入口	
機器損毀	請致電我們客服人員或洽詢您當地經銷商	

❖ 血液吸入試片後,血糖儀並未開始檢測

▼ 血液次/(成/ I 及 血情 放 上 /	
可能原因	處理辦法
血液量不足	插入新試片‧採集足夠血量的血液 重新量測
試片損毀	插入新試片
插入試片後3秒自動關機	插入新試片‧螢幕出現"♂"符號時重新量測
機器損毀	請致電我們客服人員或洽詢您當地經銷商